

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 91.140.70 **Červenec 2011**

Nádržkové splachovače pro záchodové mísy a pisoáry

ČSN
EN 14055
91 4640

WC and urinal flushing cisterns

Réservoirs de chasse d'eau pour WC et urinoirs

Spülkästen für WC-Becken und Urinale

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 14055:2010. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 14055:2010. It was translated by Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2012-09-01 se touto normou nahrazuje ČSN 91 4640 z 1987-09-14, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Informace o citovaných normativních dokumentech

EN 997:2003 zavedena v ČSN EN 997:2004 (72 4860) Záchodové mísy a soupravy se zabudovanou zápachovou uzávěrkou

EN 1717 zavedena v ČSN EN 1717 (75 5462) Ochrana proti znečištění pitné vody ve vnitřních vodovodech a všeobecné požadavky na zařízení na ochranu proti znečištění zpětným průtokem

EN 13407:2006 zavedena v ČSN EN 13407:2007 (72 4871) Pisoárové mísy nástěnné – Funkční požadavky a zkušební metody

EN 14124 zavedena v ČSN EN 14124 (13 7222) Zdravotnětechnické armatury – Plnicí armatury pro nádržkové splachovače se zabudovaným přepadem

BS 1212-2:1990 nezavedena

BS 1212-3:1990 nezavedena

BS 1212-4:1991 nezavedena

Vypracování normy

Zpracovatel: Institut pro testování a certifikaci, a. s., IČ 47910381, Ing. Marie Jurajdová

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Alena Krupičková

EVROPSKÁ NORMA EN 14055

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM Listopad 2010

ICS 91.140.70

Nádržkové splachovače pro záchodové mísy a pisoáry

WC and urinal flushing cisterns

Réservoirs de chasse d'eau pour WC et urinoirs

Spülkästen für WC-Becken und Urinale

Tato evropská norma byla schválena CEN 2010-10-16.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Maltý, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropský výbor pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Řídicí centrum: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2010 CEN Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č.
EN 14055:2010 E
jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN.

Obsah

Strana

- 1 Předmět normy 7**
- 2 Citované normativní dokumenty 7**
- 3 Termíny a definice 7**
- 4 Klasifikace 10**
- 5 Požadavky a metody zkoušení pro výrobky třídy 1 10**
 - 5.1 Konstrukce 10**
 - 5.1.1 Součásti nádržkového splachovače 10**
 - 5.1.2 Připojení k rozvodu vody 10**
 - 5.1.3 Přívodní potrubí 11**
 - 5.1.4 Odnímatelné části 11**
 - 5.1.5 Připojovací rozměry 11**
 - 5.1.6 Splachovací trubky 12**
 - 5.2 Hydraulické a mechanické charakteristiky 14**
 - 5.2.1 Splachovací objem 14**
 - 5.2.2 Zařízení pro úsporu vody 14**
 - 5.2.3 Splachovací proud a síla rázu 15**
 - 5.2.4 Přepad 15**
 - 5.2.5 Charakteristiky otevírání plnicí armatury pro úsporné splachování 16**
 - 5.2.6 Bezpečnostní vzdálenost – rozměr „c“ 16**
 - 5.2.7 Ochrana proti zpětnému průtoku, vzduchová mezera, bezpečnostní vzdálenost – rozměr „a“ 17**
 - 5.2.8 Vodotěsnost vypouštěcího ventilu 17**
 - 5.2.9 Spolehlivost vypouštěcího ventilu 17**
 - 5.2.10 Ovládací síla 17**
 - 5.2.11 Trvanlivost 17**
 - 5.3 Metody zkoušení 17**
 - 5.3.1 Všeobecně 17**
 - 5.3.2 Splachovací objem 17**

5.3.3	Splachovací proud	18
5.3.4	Stanovení přepadové kapacity	21
5.3.5	Charakteristiky otevírání plnicí armatury	21
5.3.6	Stanovení rozměru „c“	22
5.3.7	Stanovení rozměru „a“	22
5.3.8	Vodotěsnost vypouštěcího ventilu	22
5.3.9	Zkouška spolehlivosti vypouštěcího ventilu	22
5.3.10	Ovládací síla	23
5.3.11	Síla rázu	23
6	Funkční požadavky a metody zkoušení pro výrobky třídy 2	26
6.1	Plnicí armatura	26
6.2	Ochrana proti zpětnému průtoku	27
6.3	Označování nádržkového splachovače	27
6.4	Potrubí a zařízení bezpečnostního přepadu	27
6.5	Splachovací objem	27
6.5.1	Úplné spláchnutí	27
6.5.2	Spláchnutí redukováným objemem	27
6.6	Splachovací proud	27
6.7	Mechanická trvanlivost a vodotěsnost splachovacího zařízení	27
6.8	Chemická odolnost splachovacího zařízení	27
6.9	Trvanlivost	27
6.10	Metody zkoušení	28
6.10.1	Zkoušky plnicí armatury	28
6.10.2	Potrubí a zařízení bezpečnostního přepadu	28
6.10.3	Zkouška splachovacího objemu	28
6.10.4	Zkouška splachovacího proudu	29
6.10.5	Zkouška mechanické trvanlivosti a vodotěsnosti splachovacího zařízení	30

6.10.6 Zkouška chemické odolnosti splachovacího zařízení 30

6.10.7 Požadavky zkoušek na kompatibilitu výrobků třídy 2 31

7 Požadavky a metody zkoušení pro výrobky třídy 3 31

7.1 Požadavky a metody zkoušení 31

7.2 Nastavení (seřízení) 31

8 Akustické vlastnosti 32

9 Nebezpečné látky 32

10 Značení a označování výrobku 32

11 Posuzování shody 33

11.1 Všeobecně 33

11.2 Zkoušky typu 33

11.2.1 Počáteční zkoušky typu 33

11.2.2 Další zkoušky typu 33

11.2.3 Vzorky, zkoušení a kritéria shody 33

11.3 Řízení výroby u výrobce 34

11.3.1 Všeobecně 34

11.3.2 Zkušební zařízení 35

11.3.3 Suroviny a komponenty 35

11.3.4 Zkoušení a posuzování výrobku 35

11.3.5 Neshodné výrobky 35

Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy, která se týkají ustanovení směrnice EU o stavebních výrobcích 36

ZA.1 Předmět a příslušné charakteristiky 36

ZA.2 Postup prokazování shody nádržkových splachovačů pro záchodové mísy a pisoáry 37

ZA.2.1 Systém prokazování shody 37

ZA.2.2 Prohlášení o shodě 38

ZA.3 Označení CE a značení štítkem 38

Bibliografie 40

Předmluva

Tento dokument (EN 14055:2010) byl vypracován technickou komisí CEN/TC 163 „Sanitární potřeby“, jejíž sekretariát zajišťuje UNI.

Této evropské normě je nutno nejpozději do května 2011 dát status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, je nutno zrušit nejpozději do srpna 2012.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. CEN (a/nebo CENELEC) nelze činit zodpovědným za identifikaci libovolného patentového práva nebo všech patentových práv.

Tento dokument byl vypracován na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní požadavky směrnice (směrnic) EU.

Vztah ke směrnici (směrnicím) EU je uveden v informativní příloze ZA, která je nedílnou součástí tohoto dokumentu.

Podle Vnitřních předpisů CEN/CENELEC jsou tuto evropskou normu povinny zavést národní normalizační organizace následujících zemí: Belgie, Bulharska, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

1 Předmět normy

Tato evropská norma specifikuje konstrukční a funkční požadavky a metody zkoušení pro nádržkové splachovače se splachovacím zařízením, plnicí armaturou a přepadem, určené pro záchodové mísy a pisoáry ^{NP1}).

Tento dokument se vztahuje na nádržkové splachovače určené k připojení na vnitřní vodovody.

Tento dokument se nevztahuje na automatické nádržkové splachovače s násoskovým vypouštěcím zařízením, určené pro splachování pisoárů.

POZNÁMKA Na nádržkové splachovače pro monoblokové a kombinační záchodové mísy se vztahuje EN 997.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.